



TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SŮD PRVNÍHO STUPNĚ EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS
GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMESE ASTME KOHUS
ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT CHÉADCHÉIME NA GCOMHPHOBAL EORPACH
TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU PIRMĀS INSTANCES TIESA

EUROPOS BENDRIŲ PIRMOSIOS INSTANCIOS TEISMAS
EURÓPAI KÖZÖSSÉG EK ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁGA
IL-QORT TAL-PRIMĪSTANZA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
GERECHT VAN EERSTE AANLEG VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SĄD PIERWSZEJ INSTANCIJ WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE PRIMEIRA INSTÂNCIA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚD PRVÉHO STUPŇA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE PRVE STOPNJE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS FÖRSTAINSTANSRÄTT

Presse und Information

PRESSEMITTEILUNG Nr. 85/05

Feierliche Sitzung vom 6. Oktober 2005

* * *

NEUER KANZLER AM GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Herr Emmanuel Coulon ist von den Richtern am Gericht für eine Amtszeit von sechs Jahren vom 6. Oktober 2005 bis 5. Oktober 2011 zum Kanzler des Gerichts erster Instanz der Europäischen Gemeinschaften ernannt worden.

Er ersetzt Herrn Hans Jung, der das Amt des Kanzlers des Gerichts seit dem 10. Oktober 1989 ausgeübt hat.

Das Gericht erster Instanz der Europäischen Gemeinschaften hat heute um 18.00 Uhr in Luxemburg eine feierliche Sitzung aus Anlass des Ausscheidens von Herrn Hans Jung abgehalten, in der Herr Emmanuel Coulon seinen Eid als Kanzler des Gerichts erster Instanz geleistet hat.

Hans Jung

Geboren 1944; Assistent, dann Assistenzprofessor an der Rechtswissenschaftlichen Fakultät (Berlin); Rechtsanwalt (Frankfurt); Jurist-Übersetzer am Gerichtshof; Rechtsreferent am Gerichtshof, zunächst bei Präsident Kutscher, sodann beim deutschen Richter; Hilfskanzler des Gerichtshofes; Kanzler des Gerichts erster Instanz vom 10. Oktober 1989 bis 6. Oktober 2005.

Emmanuel Coulon

Geboren 1968; Studium der Rechtswissenschaften (Universität Panthéon-Assas, Paris); Studium der Betriebswirtschaft (Universität Paris-Dauphine); Europa-Kolleg (1992); Aufnahmeprüfung beim Centre régional de formation à la profession d'avocat Paris; Zulassung zur Anwaltschaft Brüssel; Anwaltstätigkeit in Brüssel; erfolgreiche Teilnahme an einem allgemeinen Auswahlverfahren der Kommission der Europäischen Gemeinschaften; Rechtsreferent beim Gericht erster Instanz der Europäischen Gemeinschaften (Kabinett des Präsidenten Saggio, 1996-1998, Kabinett des Präsidenten Vesterdorf, 1998-2002); Leiter des Kabinetts des Präsidenten des Gerichts erster Instanz (2003-2005), Kanzler des Gerichts erster Instanz seit 6. Oktober 2005.

*Zur Verwendung durch die Medien bestimmtes nichtamtliches Dokument, das das
Gericht erster Instanz nicht bindet.*

Dieses Dokument ist in allen Amtssprachen verfügbar.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Dr. Hartmut Ost,

Tel.: (00352) 4303 3255, Fax: (00352) 4303 2734

*Filmaufnahmen von der feierlichen Sitzung sind verfügbar über den von der Europäischen
Kommission, Generaldirektion Presse und Kommunikation, angebotenen Dienst*

EbS „Europe by Satellite“, L-2920 Luxemburg,

Tel.: (00352) 4301 35177, Fax: (00352) 4301 35249,

oder B-1049 Brüssel, Tel.: (0032) 2 2964106, Fax: (0032) 2 2965956